



心语奇迹三部曲之三

拦不住的勇气

Fairies and the Quest for Never Land

【美】盖尔·卡森·乐文 著

【美】大卫·科瑞斯汀纳 绘

梓文 译

战胜恐惧，让勇气和你一起飞！

纽伯瑞
文学奖得主
盖尔·卡森·乐文
《纽约时报》
畅销力作



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版



心语奇迹三部曲之三

拦不住的 勇气

【美】盖尔·卡森·乐文 著

【美】大卫·科瑞斯汀纳 绘

梓爻 译

童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版
北 京

图书在版编目 (C I P) 数据

拦不住的勇气 / (美) 乐文著 ; 童趣出版有限公司
编译. — 北京 : 人民邮电出版社, 2013.1
(迪士尼仙子心语奇迹三部曲 ; 3)
ISBN 978-7-115-30506-0

I. ①拦… II. ①乐… ②童… III. ①儿童文学—中
篇小说—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第310166号

迪士尼仙子心语奇迹三部曲 之三

拦不住的勇气

作 者:[美]盖尔·卡森·乐文
插 图:[美]大卫·科瑞斯汀纳
译 者:梓 爻
策划编辑:卢 珍
责任编辑:王 寅
封面设计:穆 易
内文排版:优优图文

编译:童趣出版有限公司
出版:人民邮电出版社
地址:北京市东城区交道口菊儿胡同七号院(100009)
网址:www.childrenfun.com.cn

读者热线:010-84180588
经销电话:010-84180459

印刷:天津海顺印业包装有限公司
开本:880×1230 1/16
印张:20
字数:185千字
版次:2013年1月第1版 2013年1月第1次印刷
书号:ISBN 978-7-115-30506-0
定价:33.50元

版权专有,侵权必究;如发现质量问题,请直接联系读者服务部:010-84180588-5。
©2013 Disney Enterprises, Inc.

目录

第1章	“甜蜜之吻”	1
第2章	梦幻岛的幻景	11
第3章	彼得潘终于来了	19
第4章	飞向梦幻岛	27
第5章	迷失男孩儿的家	40
第6章	彼得潘的礼物	50
第7章	初到家园树	56
第8章	认识小仙子	64
第9章	仙子们的盛宴	72
第10章	危险的笨笨族人	81
第11章	留在梦幻岛	95
第12章	彼得潘的家	107
第13章	格温德琳的小屋	118
第14章	出逃的基多龙	128
第15章	紧张的梦幻岛	138
第16章	对付基多龙的主意	143

目 录

第17章	准备作战.....	157
第18章	维迪雅恋爱了.....	171
第19章	“笨笨人”格温德琳.....	178
第20章	“没用”的笨笨族人.....	186
第21章	准备远征行动.....	196
第22章	受伤的金鹰.....	206
第23章	侦察员.....	213
第24章	真假龙.....	220
第25章	梦幻岛的魔力.....	230
第26章	“基多守护者”.....	239
第27章	鸽子妈妈被抓.....	247
第28章	格温德琳的好心.....	258
第29章	格温德琳的胜利.....	267
第30章	重新赢得信任.....	282
第31章	梦幻岛上的最后一天.....	290
第32章	“期待与你同飞。”.....	304

第1章
“甜蜜之吻”

“格温德琳·简·玛丽·达林·查理斯，”外婆一边喊，一边颤颤巍巍地放下手中的茶杯，“你简直就是转世投胎的温迪·达林！”

今天是格温德琳的七岁生日，她穿着一条镶了漂亮蕾丝花边的白裙子吃早餐。

“宝贝，帮我从下面那个柜子的抽屉里把剪贴簿拿过来，”外婆说道，“我想看看。”

格温德琳拿着一本皮面的剪贴簿走了过来，那东西少说也有上百年的历史了。她把剪贴簿平摊在桌子上，翻到中间，只见一个穿着白色围兜的小女孩儿正瞪着她们。

没错，两个女孩儿确实长得很像：瓜子儿脸，平



坦的眉形，还有极为专注的棕褐色眼睛，那眼睛仿佛能看到某些不为人知的东西。

看到这些，格温德琳动笔画了一位飞越果汁罐儿的小仙子。小仙子身高五厘米，身后还闪耀着仙子粉的火花。格温德琳使劲儿闻了闻外婆最爱的红百合味道的香水，心中默念：如果我也有机会去梦幻岛，请让我一睹仙子的真容吧！

她一鼓作气吹灭了生日蜡烛，然后紧闭双眼许下一个愿望：快来吧，彼得潘！

从彼得潘记事开始，他就经常拜会14号公寓，并将那户人家里最大的女儿带到梦幻岛去，让她为他和那些迷失的男孩子们做春季大扫除。但是彼得潘并不了解女孩子，其实女生们早就知道，不管什么时候，这点儿清洁的小事根本难不倒男生们。

格温德琳许完愿睁开双眼，看见爸爸把妈妈常戴的银色链子从她脖子上解了下来。



“甜蜜之吻？”格温德琳惊讶得打了个嗝儿。这是她的老毛病，每当她兴奋或沮丧时都会情不自禁地打嗝儿。

“你现在可以戴上它了。”

格温德琳屏住呼吸：“我一定好好儿爱惜它。”

当然，“甜蜜之吻”并不是一个真实的吻，而是一枚用橡子制成的旧纽扣。只是无知的彼得潘以为这就是亲吻，所以才会在第一次与温迪在婴儿房见面后把它送给了温迪。时过境迁，当年的婴儿房已经变成了格温德琳的卧室。多年之后，温迪的女儿把这枚纽扣拿去改造，制成了一个镶银的项坠。

爸爸说：“每一个达林家的女孩子都佩戴过这条‘甜蜜之吻’。”他说着刮了刮格温德琳的鼻子。

那天晚上，妈妈为格温德琳讲了一个关于仙子的睡前故事，格温德琳听后久久不能入睡，心中一直期盼着彼得潘的到来。



第二天晚上，彼得潘仍然没有来，而一股暖意却透过格温德琳身上印满仙子图案的小睡衣，传递到了胸前的“甜蜜之吻”。一阵微风卷起了黄色的窗帘，即使在冬天，窗户也没有完全关上，这样彼得潘就能轻而易举地进来了。

格温德琳闭上双眼，耳边响起了一阵惊涛拍岸的怒吼声。海港和她家还有很远的距离，难道是彼得潘来了？

她的双眼猛地一下子睁开了。

然而，未曾有一道黑影遮住窗户，空气中也没有一丝男孩儿的气息划过，只有尖利的鞋跟敲在地面上的声音，在宁静的夜空中显得格外刺耳。

她再次闭上了眼睛……

这一次，她听到了咕咕声，眼前仿佛出现了一只白得发亮的鸽子，她的鸽巢建在一棵山楂树上。

我在做梦吗？格温德琳心中一惊。



是梦境也好，幻觉也罢，一切都越来越清晰：格温德琳看到那只鸽子与众不同的双眼之中饱含了深深的情感和思绪，她的喉咙随着“咕咕”的叫声而强有力地跳动着。

“鸽子妈妈！”有人在喊，那声音上气不接下气，话音里仿佛带着丝丝笑意。这时，一道发光的身影飞向那只鸽子，手里还抱着一个巨大的馅饼，眼看就快要支持不住了。

是仙子吗？

一阵狂喜让格温德琳又打起了嗝儿，能见到仙子是她长期以来的梦想。“千万不要消失啊，”她心想，“千万不要！”

这位仙子鼻子微翘，十分秀气，双眼碧蓝，一头红发在脑后编成一条短短的小辫子。她把馅饼放在鸽子妈妈的鸽巢边上：“达尔西和小叮当都说这是我烤过的最美味的蜜桃蓝莓馅饼！”

小叮当？格温德琳想着，她说的是小叮当吗？

鸽子妈妈用嘴啄了一小块馅饼，蓝紫色的果汁从她的鼻尖滴滴答答地流了下来。“我都不记得上次吃到这么美味的馅饼是什么时候的事情了，”她咕咕叫着说，“贝卡，去告诉她们这馅饼有多好吃。”

格温德琳一阵狂喜，原来这位仙子名叫贝卡。而且听上去还有位仙子叫达尔西，她好像……和小叮当是好朋友。

贝卡用一张柔软的餐巾仔细为鸽子妈妈擦干净嘴巴，两人继续讨论起馅饼和小叮当刚刚修好的馅饼罐子。这个不可思议的馅饼罐子压根儿不允许自己的外壳被水泡或者被火烤，至于那些干巴巴的馅饼，则根本没有资格装进去。

“甜蜜之吻”逐渐冷却下来，眼前的奇景也消失不见了。格温德琳进入了梦乡，但第二天一早醒来她却记忆犹新。在学校里，她把昨晚看到的一切，一字一

句地讲给好朋友凯萝尔和玛西亚听。而玛西亚却评价格温德琳对鸟儿的超级模仿秀简直棒极了。

第二天晚上，“甜蜜之吻”依旧冰凉，格温德琳没有再次见到梦幻岛。夜复一夜，她自己都认为这些幻景可能只是昙花一现。但两个月后的一个早晨，当她一觉醒来的时候，“甜蜜之吻”突然温暖了起来。

她听见波涛汹涌，还有叮叮当当的铃声，眼前出现一座谷仓，很普通的谷仓，高高的圆塔和倾斜的屋顶都是木制的，这是梦幻岛吗？

谷仓愈来愈近，前排突然探出三只小老鼠，正惊慌失措地向外张望。这时，谷仓的门被一位仙子推开了。

谢谢你，“甜蜜之吻”！格温德琳心想。

这位仙子的双翅又瘦又长，她穿一身蓝色的工作服，棕色的头发上盖着一顶帽子。小老鼠逃出了格温德琳的视野，不一会儿又跑了回来，身后还多了五只小老鼠和另一位仙子。那些叮叮当当的铃声就来自老

鼠项圈上的铃铛，像牛铃一样响亮。

难道这些是鼠铃？格温德琳心想。

即使铃铛叮当作响，她依然能听见爸爸妈妈卧室大门发出的嘎吱声。糟了！爸爸马上要来叫她起床了。

第二位仙子向刚飞过来的两位仙子挥手致意，当卧室房门被打开的一瞬间，格温德琳看到其中一位仙子的头上戴着一顶王冠。

难道她是仙子中的女王？格温德琳正想着，爸爸



就拍了拍她的肩膀，叫她起床了。

吃早餐的时候，她向妈妈讲述了“甜蜜之吻”带来的幻景。她问妈妈：“‘甜蜜之吻’也曾带你去过梦幻岛吗？”

“去过，不过我没见到仙子。有一次我看到彼得潘被一头鹿撞了个大跟头。”妈妈笑了起来，“彼得潘用手抓住鹿角，给那头鹿也结结实实地来了一下子。”她的笑容突然消失了，“你知道吗，彼得潘每次试图掩饰内心的悲伤，都喜欢做单腿跳。我在幻景里见过一次，还亲眼见过一次。”

爸爸把花生酱涂在吐司上，说道：“我发誓，你妈妈到现在还迷恋那个彼得潘呢！”

“算了吧，那都是小时候的事了！”妈妈不以为然地说。原来，彼得潘曾经来找过妈妈两次，一次是在她八岁时，一次是九岁时，之后就再也没有来过。

“等他来找我的时候，你可以和他打招呼啊。”格



温德琳说。

“最好别这样。”妈妈说着放下手中的吐司，“我会让他感到不舒服的。所有的成年人都不招彼得潘的待见，除非他们是海盗。”

格温德琳把话题又扯回到幻景上：“这些幻景是真的吗？这条‘甜蜜之吻’会为你呈现出真实的景象吗？”

妈妈犹豫了一下，说道：“‘甜蜜之吻’带给我的幻景已经是多年以前的事了，我觉得那些幻景都是真实存在的，但也有可能半真半假，或者是过了时的消息，谁知道呢？”



第2章

梦幻岛的幻景

“甜蜜之吻”的幻景有时也会展现出梦幻岛上无关仙子的另一面，例如格温德琳现在看到的情境：蜜蜂奋力抵挡着大熊的侵袭，保护自己的蜂巢；一个长着一双大象般耳朵的男人在香蕉树下挖坑。

外婆说：“那个男人是蒂芬人，他们的身高只有正常人的一半，彼得潘曾经带我去看过他们的香蕉树农场。”

有时，格温德琳看到的是一番景象，而听到的却是另一种声音。一次，格温德琳亲眼目睹了一群麻雀人在泥尘中被抓伤的情景，但耳边却传来一位名叫莱尼的仙子的声音，她正在给小叮当和一位叫普莉拉的仙子讲述自己与美人鱼苏普第一次相见的经过。

莱尼的声音如汨汨的水流声一般流畅动听，仿佛一条小溪缓缓流过，她还有个习惯，喜欢接别人的话茬儿。小叮当的嗓音则呈现出一种金属特质，如果铜像会张口说话，也一定会是这副嗓音。相比这两位仙子，普莉拉的声音则显得更加轻快活泼。

幻景通常都是欢快的场景，直到有一天，格温德琳看到一只老鹰向一位在低处盘旋飞翔的仙子俯冲了下去。

可能是直觉所致，抑或是被老鹰的黑影惊醒，小仙子加快了速度，在鹰爪到来之前抢先一步到达了灌木丛的安全地带。一眨眼的工夫，格温德琳就回到了爸爸妈妈的睡床边。她打了两个嗝儿，平稳了一下气息，然后使劲儿喘了两口气。爸爸翻了个身，妈妈则在睡梦中露出了笑容。

“仙子会死掉吗？”

妈妈睁开一只眼，说：“不是因为老了才会死，彼